# Nu le pa/zohkhenhtu hna caah Khamnak le a Dang tein Chiahnak Pawlisi thawngthanhnak

A tanglei takpum lei khamnak le a dang tein chiahnak kong thawngthanhnak hi Vcitoria cozah sianginn hna ah a kai mi siahngakchia hna I nu le pa/zohkhenhtu hna caah a si.

## A Tawinak in Fianternak

* Siahngakchia dihlak nih sianginn ah humhimnak ding covo (nawl) an ngei.
* Siahngakchia hna I an covo pawl cu upadi hna le pawlisi hna in huhphenh an si.
* Sianginn riantuantu hna nih an siahngakchia hna zohkhenh ding tuanvo an ngei.
* Sianginn riantuantu hna nih a himnak hmun ah riantuan ding covo an ngei.
* Upadi nih sianginn riantuantu hna cu siahngakchia nih tih a nung mi thil an tuah mi ngolternak nawl a pek hna.
* Upadi hna le pawlisi hna I dannak hna cu chungkhar hna nih inn ah an tuahkawh mi a khatmi thil kha sianginn hna nih an tuah kho lo ti kha a zeimaw caan ah a langhter kho.

## Ruahnak Peknak

## Takpum lei khamnak le a dang tein chiahnak cu zeipawl dah an si

Department nih takpum lei khamnak timi cu siahngakchia thawn ngolter ding ah takpum thazang hman kha a si tiah a sullam a langhter.

Rian tuantu chungtel nih siahngakchia a takpum kaa khatkhat ah tlaih a si ah cun, le siahngakchia cu a dang ah a thial khawh lo a si ah cun, hi cu takpum lei khamnak a si lai. Rian tuantu chungtel nih siahngakchia cawlcangnak kha an kham, nain siahngakchia nih a khamtu sin in a dang ah a thial kawh ko a si ah cun, hi cu takpum lei khamnak a si lai lo.

Department nih a dang tein chiahnak timi cu siahngakchia cu a chiahtak/kaltak ding ah nawl pek lonak hmunhma asiloah innkhan chungah a mah long in chiahnak tiah a sullam a langhter. A dang tein chiahnak ah hmanmi asiloah a dang tein chiahnak ding ah sakmi sianginn i a hlei in a dang tein chiahnak innkhan hna asiloah a dang hmumhma hna cu sianginn hna ah nawl pek an si lo. Sianginn hna nih siahngakchia hna nih hman khel a si mi sianginn hmunhma in chuahnak khan siahngakchia hna cu an kham hrim hrim lai lo.

Siahngakchia tampi hna kha innkhan asilo hmunhma pakhatkhat chung ah chiahtak an si ah cun, hi cu a dang tein chiah timi sullam kha a si lai lo. Siahngakchia kha cacawnnak khan in kalter, ngolter chung, asiloah phuahnak hi a dang tein chiah timi kha a si lo.

## Sianginn hna ah takpum lei khamnak le a dangte I chiahnak hmannak

Sianginn riantuantu hna cu mi pakhakhat kha huhphenh ding a hreh zeiruang ti ah cun siahngakchia cu a mah le a mah asiloah a dang khawnden sual ding a si,cun siahngakchia pawl him te chiah ding ah a dang tuah ding a um ti lo caan long ah takpum lei khamnak le a dang tein chiahnak hman ding ah nawl pek an si.

Sianginn riantuantu hna nih tihnung mi a ngol/dih le cang ka in takpum lei khamnak le a dang tein chiahnak cu an ngol hrimhrim lai.

Siahngakchia cu a dang tein chiah a si ah cun riantuantu nih an chiah chung cu a cawngh hrimhrim lai.

A ho hmanh – siibawi hna, ngandamnak lei thiamnak ngeimi hna, asiloah nule pa/ zohkhenh tu simi nangmah asiloah na fa lo nih cun, sianginn riantuantu hna kha takpum lei khamnak asiloah a dangte chiahnak hman ding ah an hal kho lo.

Siahngakchia Ziaza lei Bawmhnak Tuaktannak, Humhimnak Tuaktannak, Pumpak Fimcawnnak Tuaktannak, asiloah siahngakchia cawnnak asiloah humhimnak kong document (a hrehmi tialmi ca) pakhatkhat ah takpum lei khamnak le a dang tein chiahnak cu a tel hrim hrim lai lo.

Na fa nih National Disability Insurance Scheme (NDIS) sin in bawmhnak a cohlan a si ah cun, inn ah hman mi a cheukhat kut tawngh in tuahmi hna cu na fa a sianginn ah tuahnak nawl pek a si lai lo zei ruang ti ah cun sianginn hna caah NDIS nih mah bantuk ah a lo lo mi upadi hna ning in rian a tuan.

Na fa cu sianginn ah takpum lei kham asiloah a dang tein chiah a si ah cun, sianginn nih:

* a ho poh, na fa telh in an him ter hrim hrim lai
* zeidah a cang ti le zeiruang ah takpum lei khamnak asiloah a dang tein chiahnak kha an rak hman ti mi kha an in chimh lai
* poipang ton sualnak cu Department sin ah thawng a thanh lai
* a cang than ding mi thilumtu ning pawl kha ngol ding ah a thar mi thil hna kha a zuam lai
* na fa bawmh kawh ding ah zeibantuk an tuaktan si mi kong ah nangmah an in chimh lai.

## Thawngpang Tamdeuh Caah

Poipang tonnak asiloah takpum lei khamnak le a dang te chiahnak kong ah Department pawlisi kong ah thilsining thawngpang tamdeuh na duh asiah cun:

* na fa sianginn ah riantuantu he va chawnbia
* Department of Education and Training (fimcawnnak le cawnpiaknak lei zung) an website [Restraint and Seclusion Policy](https://www2.education.vic.gov.au/pal/restraint-seclusion/policy) ah kal law zoh.

## Lungtlinh lonak Pawl

Sianginn ah takpum lei khamnak asiloah a dang tein chiahnak a cang mi kong ah lungtling lonak langhter na duh a si ah cun, a tang lei doh hna hi zulh:

1. sianginn ah chimrel hmasa
2. sianginn riantuantu nih an chim asiloah an tuah mi na lungtlin lo a si ah cun, na ngeihniam bik hmun ah um mi zung kha tong/chim
3. na lung a tlin rih lo a si ah cun, central (cunglei bik) zung kha tong/chim.

Hi website cung ah mah kong tlingkhipkhep tein a um: <https://www.education.vic.gov.au/parents/going-to-school/Pages/school-complaints.aspx>

## Bawmhthannak caah

## Nu le Pa Line: https://parentline.com.au/ asiloah 1300 30 1300 ah fawn chawn

## A pehtlaimi pawlisi hna asiloah ruahnak peknak

## Hngakchai Humhimnak Standard hna

## https://www.education.vic.gov.au/school/teachers/health/childprotection/Pages/safeenviro.aspx

## Zohkenhnak Tuanvo Pawlisi

## https://www.education.vic.gov.au/school/principals/spag/safety/Pages/dutyofcare.aspx

## Khamnak le a Dang tein Chiahnak

## https://www2.education.vic.gov.au/pal/restraint-seclusion/policy

## Theih kawhnak lei Innkhan Hna

## <https://www2.education.vic.gov.au/pal/sensory-rooms/policy>

## A pehtlaimi Upadi Sernak

## Charter of Human Rights and Responsibilities Act 2006 (Nu-hrin covo hna le Tuanvo laknak lei nawlpeknak charter Upadi 2006)

## https://www.legislation.vic.gov.au/in-force/acts/charter-human-rights-and-responsibilities-act-2006/014

## Child Wellbeing and Safety Act 2005 (Hngakchia Ngandam Lawmhnak le Humhinnak Upadi 2005)

## https://www.legislation.vic.gov.au/in-force/acts/child-wellbeing-and-safety-act-2005/030

## Education and Training Reform Regulations 2017 (Vic) Regulation 24 (Fimcawnnak le Cawnpiaknak Remh Thannak Phunglam 2017 (Vic) Phunglam 24), pumlei he aa pehtlaimi dantatnak tuah a ngah lo/nawl pek an si lo.

## Education and Training Reform Regulations 2017 (Vic) Regulation 25 (Fimcawnnak le Cawnpiaknak Remh Thannak Phunglam 2017 (Vic) Phunglam 25), tih nung mi thil in hamnak

## <https://www.legislation.vic.gov.au/in-force/statutory-rules/education-and-training-reform-regulations-2017/002>

## A hnubik Chuahmi Ruahnak Peknak

May 2021

## A pehtlaimi zat

Sianginn hna caah

Sianginn khuakhangtu bu hna caah

Department riantuantu zapi caah

## Ho nih hi form (pungsan) hi a hman tiah a fehter lai?

Ziaza lei Bawmhnak Ruahnak Petu a Nganbik (Sayagyi bantuk mi)

Email: restraint.seclusion@education.vic.gov.au